



**Lescha da taglia  
digl cumejn da Surses**

# Cuntign

	Pagina
<b>I. Determinaziuns generalas</b>	
Art. 1 Object	3
Art. 2 Dretg subsidiar	3
<b>II. Dretg material</b>	
1. Taglias d'acquist e da facultad	
Art. 3 Pe da taglia	3
2. Taglia da midada da mang	
Art. 4 Tariffa da taglia	3
3. Taglia sen bagns immobigliars	
Art. 5 Tariffa da taglia	4
4. Taglia sen l'ierta e sen donaziuns	
Art. 6 Object e calculaziun	4
Art. 7 Subject da taglia	4
Art. 8 Liberaziun da taglia subjectiva	4
Art. 9 Tariffa da taglia	4
Art. 10 Retratga e responsabladad	
5. Taglia da tgangs	
Art. 11 Object da taglia	4
Art. 12 Subject da taglia	4
Art. 13 Liberaziun da taglia	4
Art. 14 Calculaziun dalla taglia	4
<b>III. Dretg formal</b>	
1. Instanzas	
Art. 15 Suprastanza communal	5
Art. 16 Uffezi da taglia communal	5
Art. 17 Ulteriouras instanzas	5
2. Retratga	
Art. 18 Scadenza	5
Art. 19 Termin da paiamaint	6
Art. 20 Relascheda da taglia	6
3. Indemnisaziun	
Art. 21 Indemnisaziun	6
<b>IV. Determinaziuns finalas</b>	
Art. 22 Vigour	6

## I. DETERMINAZIUNS GENERALAS

### Art. 1

Object

<sup>1</sup> Igl cumegn da Surses incassescha las suandontas taglias tenor las determinaziuns digl dretg cantunal:

- a) ena taglia d'antradas e da facultad
- b) ena taglia sen igl gudogn tras la vendita da bagns immobigliars
- c) ena taglia supplementara e da casteis scu er multas disciplinaras
- d) ena taglia da midada da mang
- e) ena taglia sen immobiglias
- f) ena taglia sen l'ierta e sen donaziuns

<sup>2</sup> Igl cumegn da Surses incassescha las suandontas taglias tenor chesta lescha:

- a) *abolia*;
- b) ena taglia da tgangs

<sup>3</sup> Ultra da chegl incassescha igl cumegn da Surses las suandontas taglias tenor ena legislaziun speziala:

- a) ena taxa da giasts
- b) ena taxa da turissem

### Art. 2

Dretg subsidiar

Schinavant tgi chella lescha na cuntigna nigna regulaziun, valan conform agl senn las determinaziuns dalla lescha cantunala davart las taglias communalas e davart las taglias da baselgia scu er dalla lescha da taglia cantunala.

## II. DRETG MATERIAL

### 1. TAGLIAS D'ACQUIST E DA FACULTAD

#### Art. 3

Pe da taglia

<sup>1</sup> Las taglias d'antrada e da facultad vignan incassadas an procents dalla taglia cantunala simpla.

<sup>2</sup> La radunanza communal fixescha igl pe da taglia per igl onn da taglia vegnent igl pi tard igl december.

### 2. TAGLIA DA MIDADA DA MANG

#### Art. 4

Tariffa da taglia

La taglia da midada da mang monta 2 procents.

### 3. TAGLIA SEN BAGNS IMMOBIGLIARS

#### Art. 5

Tariffa da taglia

La taglia sen immobiglias monta 2 promils.

#### 4. TAGLIA SEN L'IERA E SEN DONAZIUNS

Object e calculaziun	<b>Art. 6</b> <i>abolita</i>
Subject da taglia	<b>Art. 7</b> <i>abolita</i>
Liberaziun da taglia subjectiva	<b>Art. 8</b> <i>abolita</i>
Tariffa da taglia	<b>Art. 9</b> <sup>1</sup> <i>abolita</i> <sup>2</sup> <i>abolita</i> <sup>3</sup> <i>abolita</i> <sup>4</sup> <i>abolita</i> <sup>5</sup> La taglia monta: a) an lengia directa digls genitours 5 procent b) per igls confamigliars an lengia da tat e tatta 10 procent c) per igls ulteriours favorisos 25 procent
Retratga e responsabladad	<b>Art. 10</b> <i>abolita</i>

#### 5. TAGLIA DA TGANGS

Object da taglia	<b>Art. 11</b> Per mintga tgang d'ena vigliadetna da passa treis meis, tgi vign tignia sen territori communal, ò da neir paea ena taglia.
Subject da taglia	<b>Art. 12</b> Obliia da paer taglia è la persunga tgi tigna tgang, e tgi è er oblieida d'annunztgier igls sies animals agl cumegn an terma da 30 deis.
Liberaziun da taglia	<b>Art. 13</b> Digl paiamaint dalla taglia da tgangs èn liberos: a) Tgangs da pulizeia; b) Tgangs da lavegnas e da salvamaint; c) Tgangs dad orvs e surds; d) Tgangs da sang digl Club grischun da tgangs da sang (BSC) cun lubientscha valevla da tschartger; e) Tgangs da schurmetg da muntaneras tgi èn verifitgias e controllos.
Calculaziun dalla taglia	<b>Art. 14</b> <sup>1</sup> La taglia monta per igl amprem tgang fr. 100.00; per mintga ulteriour tgang tignia aint igl madem tigneirtgesa fr. 200.00 ad onn. La supranza communal pò adattar chellas tariffas alla carascheia.

<sup>2</sup> Schi igl tgang na vign betg tignia sur onn sen territori da cumegn, stò la taglia neir paeda angal pro rata, pero aglmanc per treis meis.

<sup>3</sup> La taglia ò da neir paeda mintg'onn.

### III. DRETG FORMAL

#### 1. INSTANZAS

##### Art. 15

Suprastanza  
communal

La suprastanza communal decida

- a) da dumondas per levgiamaints da taglia
- b) dall'antrada an convagnientschas da dretg reciproc digl cantun an tgossas da taglias sen l'ierta e sen donaziuns.

##### Art. 16

Uffezi da taglia  
communal

<sup>1</sup> L'execuziun da chella lescha sottastat agl uffezi da taglia communal, schinavant tg'igl cumegn è responsabel persiva.

<sup>2</sup> Igl uffezi da taglia communal è ultra da chegl responsabel per l'execuziun digls pensums surdos agl cumegn antras la lescha da taglia cantunala.

<sup>3</sup> Tenor alinea 1 e 2 pò igl cumegn delegar igls sies pensums a terzas persungas.

##### Art. 17

Ulteriouras  
istanzas

<sup>1</sup> Igl cumegn pò delegar la taxaziun dallas taglias d'antradas e da facultad scu er dalla taglia sen immobiglias incassada ansemen cun chellas ad en uffezi da taglia intercommunal/regional.

<sup>2</sup> Cunter indemnizaziun pò igl cumegn da Surses delegar la taxaziun dad ulteriouras taglias ad en tal uffezi da taglia.

#### 2. RETRATGA

##### Art. 18

Scadenza

<sup>1</sup> Las taglias d'antradas e da facultad scadan sen la fegn digl onn da taglia.

<sup>2</sup> La scadenza dalla taglia sen immobliglias sa drezza tenor las taglias directas, schi ella vign incassada igl madem mument.

<sup>3</sup> La scadenza dalla taglia sen igl gudogn tras la vendita da bagns immobigliars scu er dalla taglia sen l'ierta e sen donaziuns sa drezza agl dretg cantunal.

<sup>4</sup> Las ulteriouras taglias scu er multas disciplinaras scadan cun la facturaziun digl chint.

<sup>5</sup> Cun la fegn dall'obligaziun da paer taglia an Svizra u dall'avertura da concurs scada mintga taglia u multa immediatamaintg.

Termin da  
paiamaint

#### **Art. 19**

<sup>1</sup> Las taglias e multas disciplinaras on da neir paedas an terma da 90 deis siva dalla vigour da scadenza, resalvond alinea 2.

<sup>2</sup> Igl termin da paiamaint per la taglia sen gudogn tras la vendita da bagns immobigliars scu er dalla taglia sen l'ierta e sen donaziuns sa drezza agl dretg cantunal.

<sup>3</sup> La taglia sen immobigliars tgi vign incassada separadamaintg stò neir paeda ainfra 30 deis siva tgi la scadenza ò scumanzo.

<sup>4</sup> Per las taglias d'antradas e da facultad scu er per la taglia sen immobigliars pretandeidas ansemen cun chellas, pò la suprastanza communal reparteir igl paiamaint an dus ratas sen igl onn tgi suonda agl onn da taglia.

<sup>5</sup> Cun la fegn dall'obligaziun da paer taglia an Svizra u dall'avertura da concurs ò mintga taglia u multa da neir paeda dalunga.

Relascheda da  
taglia

#### **Art. 20**

Da dumondas da relaschedas da taglia ed amortisaziuns administrativas decida:

- a) igl uffezi da taglia communal anfignen en import da fr. 1'000.- per onn;
- b) la suprastanza communal per imports tgi surpissan chella limita.

### **3. INDEMNISAZIUN**

#### **Art. 21**

Igl cumegn da Surses vign indemniso dallas baselgias cantunalas e digls cumegns-baselgia cun 2 procent dallas taglias obtigneidas.

## **IV. DETERMINAZIUNS FINALAS**

#### **Art. 22**

Vigour

<sup>1</sup> La lescha preschainta è neida approvada dalla radunanza communal digls 5 d'otgover 2015. Ella vo an vigour igl 1. da schaner 2016.

<sup>2</sup> Cun l'antrada an vigour da chesta lescha è dissolveidas tottas determinaziuns cuntradictoricas dad oters decrets.

---

La revisiun parziala è neida decideida dalla suprastanza communal igls 30 da november 2020, applitgond igl artetgel 37 alinea 3 dalla lescha da cumegns digl cantun Grischun. Ella aintra an vigour siva dall'approvaziun antras la regenza grischuna sen igl 1. da schaner 2021.

Per la suprananza communal Surses

Igl mastral:

  
.....  
Leo Thomann

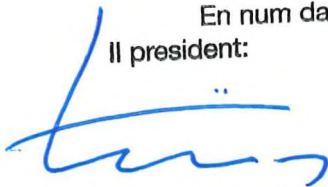
Igl scrivant da cumegn:

  
.....  
Beat Jenal

Approvà da la regenza tenor il  
conclus dal/dals 15.12.2019 nr. 1573/2019

En num da la regenza

Il president:

  
Dr. Chr. Rathgeb

Il chancelier:

  
Daniel Spadin





# **Tabella dallas modificaziuns - tenor conclus**

conclus	antrada an vigour	elemaint	modificaziun
05-10-2015	01-01-2016	relasch	amprema versiun
24-08-2020	01-01-2021	art. 1 al. 1 cefra f)	integraziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 1 al. 2 cefra a)	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	cefra II, tetel 4	midada
24-08-2020	01-01-2021	art. 6	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 7	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 8	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 9 al. 1 - 4	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 10	aboliziun
24-08-2020	01-01-2021	art. 18 al. 3	midada
24-08-2020	01-01-2021	art. 19 al. 2	midada